



XII. Medzinárodný hudobný festival
12th International Music Festival

PROGRAM

26 - 29 April 2018
Bratislava, Slovakia

WWW.CHORAL-MUSIC.SK



ZÁŠTITU NAD FESTIVALOM PRIJAL | FESTIVAL PATRON

Doc. Milan Kolena ArtD.
Umelecký riaditeľ festivalu | Art Director of the festival

ORGANIZÁTORI A PARTNERI | FESTIVAL ORGANIZERS AND PARTNERS

Bratislava Music Agency
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Univerzita Komenského v Bratislave
Bratislava Staré Mesto

POROTA | JURY

Prof. Benedykt Błoński / Poland, chairman of the jury
Doc.Mgr.art. Ondrej Šaray, ArtD. / Slovakia
Prof. Elzbieta Wtorkowska / Poland
Prof. Jan Schumacher / Germany
Prof. Jiří Petrdlík / Czech Republic

FOTOGRAF | PHOTOGRAPHER

Karel Kašák



Milí priatelia zborového spevu,

Vítajte v srdci zborového spevu, v Bratislave!

Som veľmi rád, že vás môžem privítať na XII. Medzinárodnom zborovom festivale SLOVAKIA CANTAT 2018, na ktorom sa tento rok zúčastní 20 zborov zo 14 krajín, teda vyše 700 spevákov z celého sveta. Zbory sa predstavujú v 16 súťažných kategóriách v 30 súťažných vystúpeniach. Tento festival je najväčším podujatím svojho druhu na Slovensku, a preto predstavuje pre slovenský hudobný život výnimočnú udalosť. Počas predchádzajúcich jedenástich ročníkov sa na festivale vystriedalo vyše tristo speváckych zborov, viac než päťtisíc spevákov, čo svedčí o neustálom progrese a záujme o festival Slovakia Cantat vo svete.

Verím, že aj 12. ročník festivalu nadviaže a bude ďalej rozvíjať základnú myšlienku festivalu „hudba a umenie ľudí spája“, a zároveň verím, že nepôjde len o frázu, ale že spoločne budeme môcť prežiť skutočné zjednotenie do jednej veľkej svetovej zborovej rodiny, nadviazať nové priateľstvá medzi zborními a krajinami.

Bratislava otvára speváckym zborom počas festivalu svoje najkrajšie priestory na zborové koncerty a vystúpenia a pozýva všetkých spoločne prežiť festivalový program plný krásnej hudby. Verím, že z Bratislavy budete aj vy odchádzať plní nadšenia a pekných zážitkov a že v budúcnosti sa k nám radi vrátite. To vám zo srdca prajem.

Doc. Milan Kolena, umelecký riaditeľ medzinárodného festivalu Slovakia Cantat 2018

Dear friends of choral music,

Welcome to Bratislava, the heart of choral singing!

I am very happy to welcome you to the 12th International Choral Festival SLOVAKIA CANTAT 2018 that this year hosts 20 choirs from 14 countries, which is more than 700 singers from all over the world. The choirs will present 30 competition performances in 16 competition categories. This festival is the biggest event of its kind in Slovakia, which is why it represents a unique happening for Slovak choral life. During previous eleven editions there came more than three hundred choirs, more than five thousand singers to Bratislava, which shows a constant progress and interest for the festival in the world.

I believe that the 12th edition will go on developing the festival's main idea „music and art connect people“ and I also believe it will not be just a phrase but we will be trully able to unite into one big world choral family, start new friendships between choirs and countries.

Bratislava opens for the festival choirs its best music venues for choir concerts and performances. You are invited to enjoy the festival programme full of beautiful music together. I believe that also you are going to leave Bratislava with a lot of impressions and nice memories and that you will come back some day in future. I wish you that from my heart.

Dr. Milan Kolena, Art Director of the International Choir Festival Slovakia Cantat 2018

ŠTVRTOK | THURSDAY 26 APRÍL 2018

19:00 Otvárací koncert | Opening concert

Apollo /SK/, Levent Primary School Choir /TR/, Boys' choir Iskra /RU/, Ashton School Choir /IE/, Mixed choir of Tallinn Secondary School of Science /EE/, RC Singers /TR/, Münchner Frauenchor /DE/, Reppe Mixed Choir /NO/, Värmlands Nations Kör /SE/, Arctic Voices /NO/

Jezuitský kostol | Jesuit Church
Františkánske námestie

PIATOK | FRIDAY 27 APRIL 2018

SÚŤAŽ ZBOROV A ORCHESTROV /
COMPETITION OF CHOIRS AND ORCHESTRAS

10:00 - 16:00

Moyzesova sieň | Moyzes Hall
Vajanského nábrežie 12

Katégória OA1: Hudobné orchestre s voľnou inštrumentáciou do 12 rokov / Category OA1: Ensembles with free instrumentation up to 12 yrs

10:00 Warsaw Mlynarski Ensembles - ODEON orchestra /PL/

Katégória OB2: Hudobné alebo vokálno-inštrumentálne orchestre do 16 rokov / Category OB2: Mixed instrumental or vocal-instrumental ensembles up to 16 yrs

10:20 Warsaw Mlynarski Ensembles - ODEON orchestra and choir /PL/

Katégória B1: Chlapčenské spevácke zbory (SA) / Category B1: Boys' choirs (SA)

10:40 Boys' choir Iskra /RU/

Katégória A3: Detské spevácke zbory do 12 r. / Category A3: Children's choirs up to 12 years

10:52 Levent Primary School Choir /TR/

11:10 Warsaw Mlynarski Ensembles - choir /PL/

Katégória A4: Detské spevácke zbory do 16 r. / Category A4: Children's choirs up to 16 years

11:28 Chór dziecięcy OSM im. K. Lipińskiego /PL/

11:46 Children choir Mladika /SI/

12:00 VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys
Dvarionas Music School /LT/

Katégória H2: Sakrálna hudba s inštr. sprievodom / Category H2: Musica Sacra with instr. accomp.

12:18 Chór dziecięcy OSM im. K. Lipińskiego /PL/

Prestávka / Break

12:35 - 13:05

Katégória G: Spirituál, gospel, pop, jazz / Category G: Spiritual, gospel, pop, jazz

13:05 VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys
Dvarionas Music School /LT/

13:22 Vokalna skupina Solzice GŠ Brežice /SI/

13:39 Reppe Mixed Choir /NO/

Katégória H1: Sakrálna hudba a cappella / Category H1: Musica Sacra a cappella

13:57 Arctic Voices /NO/

14:15 Vokalna skupina Solzice GŠ Brežice /SI/

14:32 Reppe Mixed Choir /NO/

Katégória J: Súčasná hudba / Category J: Contemporary Music

14:50 Arctic Voices /NO/

15:08 Ashton School Choir /IE/

Katégória D3: Zmiešané zbory dospelých / Category D3: Mixed adult choirs

15:21 Värmlands Nations Kör /SE/

15:38 Mešani pevski zbor Gorenje Velenje /SI/

Katégória D2: Ženské spevácke zbory / Category D2: Female adult choirs

15:56 Münchner Frauenchor /DE/

16:13 Spevácky zbor Technik STU /SK/

15:30 Festivalový koncert / Festival concert

Petit Ensemble /IT/, Pěvecký sbor Adijamus /CZ/, Mixed choir of Tallinn Secondary School of Science /EE/, Boys' choir Iskra /RU/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

17:30 Festivalový koncert / Festival concert

Children choir Mladika /SI/, RC Singers /TR/, Ashton School Choir /IE/, Reppe Mixed Choir /NO/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

19:00 Festivalový koncert / Festival concert

Ensemble d'Archi dell'Orchestra Giovanile di Firenze /IT/, Arctic Voices /NO/, Münchner Frauenchor /DE/, Värmlands Nations Kör /SE/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

15:30 Festivalový koncert / Festival concert

Warsaw Mlynarski Ensembles /PL/, VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/, RC Singers /TR/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

SOBOTA | SATURDAY 28 APRIL 2018

**SÚŤAŽ SPEVÁCKYCH ZBOROV /
CHORAL COMPETITION**

**Moyzesova sieň | Moyzes Hall
Vajanského nábrežie 12**

Kategória OA1: Hudobné orchestre s voľnou inštrumentáciou do 12 r. / Category OA1: Ensembles with free instrumentation up to 12 yrs

09:30 Petit Ensemble /IT/

**Kategória OC2: Sláčikové orchestre do 21 rokov
Category OC2: String orchestras up to 21 years**

09:50 Ensemble d'Archi dell'Orchestra Giovanile di Firenze /IT/

**Kategória C2: Mládežnícke zbory do 21 r. (SATB)
/ Category C2: Youth choirs up to 21 yrs (SATB)**

10:10 Mixed choir of Tallinn Secondary School of Science /EE/

10:26 Pěvecký sbor Adijamus /CZ/

**Kategória E2: Komorné zbory 9 - 24 spevákov
Category E2: Chamber choirs 9 - 24 singers**

10:42 Arctic Voices /NO/

**Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella
Category F1: Folksong a cappella**

11:00 Vokalna skupina Solzice GŠ Brežice /SI/

11:12 VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/

11:30 Mešani pevski zbor Gorenje Velenje /SI/

11:46 Spevácky zbor Technik STU /SK/

14:00 Festivalový koncert / Festival concert

Levent Primary School Choir /TR/, Ashton School Choir /IE/, Chór Dziecięcy OSM im. K.Lipińskiego /PL/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

**17:00 Vyhlásenie výsledkov súťaže /
Competition results announcement**

Hviezdoslavovo námestie | Hviezdoslav Square

NEDEĽA | SUNDAY 29 APRIL 2018

Vystúpenia speváckych zborov počas svätých omší / Choirs' performances during Holy Masses

**Na všetky festivalové podujatia vstup voľný /
Free entrance to all festival activities**

Zmena programu vyhradená / Programme subject to change



Prof. Benedykt Błoński / Poland, chairman of the jury

Benedykt Błoński was born in 1957. He is a graduate of the Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw. He has worked with the Prof. W. Wawrzyczek Choir, currently, he is working with the choir of the University of Warmia and Mazury. With this choir he has participated in Polish and international competitions and festivals, winning a series of the highest prizes (gold medals, as well as Grand Prix). Since 2009, he has led the Choir CANTORES VARMIIENSES for Warmia and Mazury Philharmonic. For his artistic and teaching activities he has been honoured with numerous prestigious Awards such as the Gold Cross of Merit, individual awards of the 1st degree of the Rector of the University of Warmia and Mazury in Olsztyn, and many others. His achievements include recording of 13 CDs. Benedykt Błoński has also conducted hundreds of concerts in Poland and abroad (e.g. Greece, Ireland, United Kingdom, Belgium, France, the Vatican, Italy, Spain, Germany, Russia, Mexico, Argentina), performing Polish and foreign music, including premiere performances. He has held positions in artistic councils and juries of numerous choral competitions and festivals, both domestic and international. Benedykt Błoński has been an artistic director of international choral workshops "Eurochor 2001", the artistic director of the Polish - German Choral Academy "In terra pax", the artistic director of the F. Nowowiejski International Choir Festival. He is a member of the International Choir Olympic Council. He lectures at the Academy of Music in Bydgoszcz and the National Centre for Culture in Warsaw. Professor Błoński currently holds a position of the Dean in the Faculty of Arts of the University of Warmia and Mazury. In 1999 he was awarded the academic title of Professor of Musical Arts by the President of the Republic of Poland.



Doc. Mgr. Art. Ondrej Šaraj. ArtD. / Slovakia

Ondrej Šaraj studied orchestral conducting with Zdeněk Bílek at the Conservatory in Bratislava. He also studied with Ladislav Slovák at the Academy of Music and Dramatic Arts in Bratislava. Since 1983 he has worked as the conductor of the Bratislava Children's Choir. In 1987 he established the Youth Choir Echo and in 1992 the Amadeus Choir Bratislava. Ondrej Šaraj has won many significant domestic and international awards with these choirs. As a conductor, he has performed throughout Europe, Canada, Africa, the USA and he also cooperated with the noted orchestras of Slovakia (Philharmonic Orchestra, State Philharmonic Orchestra Košice, State Chamber Orchestra Žilina). He and his choirs appear regularly in vocal-instrumental compositions with the Slovak Philharmonic Orchestra, Slovak Chamber Orchestra of Bohdan Warchal, Capella

Istropolitana and Musica Aeterna. Ondrej Šaray has also made recordings for Slovak Radio, Slovak Television and BBC London. Besides conducting, he teaches at the Academy of Music and Dramatic Arts in Bratislava.

Prof. Elżbieta Wtorkowska / Poland

Elżbieta Wtorkowska is a Professor of Music. She serves as a professor at the Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz and J. Grodek State High Vocational School in Sanok as well as a lecturer at the Postgraduate Choimaster Programme and Postgraduate Voice Production and Training Programme at the Academy of Music in Bydgoszcz. She is also a vocal consultant of the chorus of „Opera Nova” in Bydgoszcz. Since 1992, she is a lecturer at the Studies for Conductors of Polonia Choirs in Koszalin and is a member of Artistic Council of the Society „Wspólnota Polska”. Since 2002, she is a conductor of the “Ojczyzna” (“Motherland”). She gives lectures and master classes at voice and choral workshops, at learning courses for conductors of Polish choirs in Belarus (1996-2009), Ukraine (1998-2009), Lithuania (2003-2009), Czech Republic (1999-2001, 2007 and 2008), the United States of America (2006 and 2007) and Great Britain (2008). During 2008, she lectured and ran choral workshops in Sydney, Australia in 2009 in Biggar (Scotland) and in Campeche, Mexico(2012). Since 1981, in Murowana Goślina (Poland), prof.Wtorkowska leads „Canzona” Girls’ Choir, since 2001 Female Choir „Canzona-Absolwent” („Canzona-Graduate”), she also serves as artistic support for Boys Choir „Canzona” and Chamber Choir „Canzona”. With “Canzona” choirs she gave concerts in Germany, Switzerland, Italy, the Netherlands, Greece, Sweden, Russia, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Lithuania, Finland, Austria, England, Spain and Ukraine. She is the initiator and the director of the International Choral Festival of Rev. Edmund Szymański in Murowana Goślina (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012,2013, 2014). She guests as a lecturer at numerous seminars for vocalists, speech therapists, teachers and choir conductors, in Poland and abroad. She teaches vocal workshops for both amateur and professional choirs, children, youth and university choirs, boys, female, male and mixed choirs all over Poland.





Prof. Jan Schumacher / Germany

Jan Schumacher (*1980) is Music director of the Goethe-University in Frankfurt as well as the conductor of Camerata Musica Limburg and the Choir of TU Darmstadt. Until 2016 he was professor for choral conducting at the College of Church Music in Rottenburg. Having received his degree in School Music and German from Johannes Gutenberg University Mainz, Jan went on to study Conducting with Wolfgang Schäfer at the Frankfurt University of Music and Performing

Arts. Even as a child and young adult (musical education with the Limburg Cathedral Boyschoir and the State Youth Choir of Rhineland-Palatinate), he was fascinated with the activity of group singing, which has remained the main motivation for his manifold activities to this day. With his choirs, he builds extensive repertoires from Gregorian chants to world premieres, from symphonic orchestra to Big Band, and vocal or electronic improvisation. Jan teaches courses for choirs, orchestras and conductors across Europe, Iceland, Iran, Turkey, Argentina, Venezuela, and the USA. He is co-editor of various choral collections. His role as Vice President of the European Choral Association - Europa Cantant puts him in the wonderful position of being able to intensify the exchange among singers, conductors, and composers further for the benefit of choir music.



Prof. Jiří Petrdlík / Czech Republic

Jiří Petrdlík /1977/ is appreciated as one of the most respectable European conductors of his generation. He studied piano, trombone, and conducting (1995-2000 Prague Conservatory, 2000-2005 Academy of Performing Arts Prague) with Miroslav Košler, Miriam Němcová, Jiří Bělohávek, Radomil Eliška, František Vajnar and others. He completed his studies in the masterclasses of the Principal Conductor of the New York Philharmonic Orchestra Kurt Masur and

the Principal Conductor of the Prague Philharmonia and BBC Philharmonic Jiří Bělohávek. Jiří Petrdlík also successfully took part in several competitions (e.g. Praga Cantat – Golden Award and Special Award, American Opera Competition – 3rd Award, D. Flick Conductor Competition London - finalist). Since 2004 he has been the Permanent Conductor in the Pilsner Theatre and as a guest, Petrdlík regularly cooperates with many prominent opera theatres. In the field of symphonic music, Jiří Petrdlík conducts many prominent Czech and foreign orchestras (Prague Symphony Orchestra, Czech Radio Symphony Orchestra, Czech National Symphony Orchestra, Moravian Philharmonic Orchestra Olomouc, North Bohemian Philharmonic Orchestra Teplice, Wrocław Philharmonic Orchestra, Silesian Philharmonic Orchestra Katowice, MTM Orchestra Warsaw, KSO Toronto, Podkarpacka Philharmony Rzeszow, Philharmonic Orchestra Iwasaki a.o.). Jiří Petrdlík regularly appears in prestigious music festivals in Europe, China, Japan, Canada and USA. In the year

2010 Petrdlík has started his successful and long cooperation with the Cairo Symphony Orchestra, where he was appointed as the General Artistic Director and Principal Conductor between 2011-2015. Beside his orchestral conductor career Jiří Petrdlík has developed rich activities as a choirmaster (between 2002-2010 Choirmaster of the Charles University Choir, since 2009 Artistic Director of the Prague Mixed Choir), musicologist (Charles University Prague - Ph.D. degree), publisher and educator (Jaroslav Ježek Conservatory Prague). Since 1998 Jiří Petrdlík has been a permanent member and chairman of the Jury of Praga Cantat Competition, and member and deputy chairman of the Dvořák Society Committee. He is also founder and member of Committee of the Fibich Society and Music Director of the world unique International Festival of Concert Melodrama. Petrdlík's wide repertoire contains compositions of various musical genres, styles and periods. In the field of discography and recording activities he often turns his attention to the rare performed titles (e.g. Gluck - Ezio - world premiere recording of Prague version of the opera, Beethoven - Cantata on the Death of Emperor Joseph II and Cantata on the Accession of Emperor Leopold II, Foerster - Glagolitic Mass, Fibich - Missa brevis, Arend – Astral Travels, Martinů – La Revue Cuisine, Prokofjev – Eugene Onegin a.o.).

Dr. Milan Kolena / Slovakia - art director of the festival

Milan Kolena is a conductor, artistic director of Bratislava Music Festivals, Associate Professor of choral conducting and Gregorian Chant at the Academy of Performing Arts in Bratislava and the president of the Slovak Choral Association. With his choir Apollo and Schola Gregoriana Bratislavensis Milan Kolena visited many prestigious choral competitions. In 2014 he gave lectures at three American universities: Illinois Wesleyan University School, University of Missouri School of Music, Colorado State University. He frequently works as a member of the jury at various international choral and orchestral competitions in Slovakia, Europe and Asia. He was awarded the best conductor special prize of the „Singing World“ choral competition in St. Petersburg, Russia in 2015. In the same year he held choral workshops in China and Hong Kong. He is a member of the International Council of the World Choir Games and Vice President World Youth and Children Choral Artists' Association.



ZÚČASTNENÉ TELESÁ | PARTICIPATING ENSEMBLES

Warsaw Mlynarski ODEON Orchestra /PL/

Warsaw Mlynarski Choir /PL/

Boys' Choir Iskra /RU/

Levent Primary School Choir /TRNC/

Chór Dziecięcy OSM im. K.Lipińskiego /PL/

Children choir Mladika /SI/

VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/

Vokalna skupina Solzice GŠ Brežice /SI/

Reppe Mixed Choir /NO/

Arctic Voices /NO/

Ashton School Choir /IE/

Värmlands Nations Kör /SE/

Mešani pevski zbor Gorenje Velenje /SI/

Munchner Frauenchor /DE/

Spevácky zbor Technik STU /SK/

Petit Ensemble /IT/

Ensemble d'Archi dell'Orchestra Giovanile di Firenze /IT/

Mixed choir of Tallin Secondary School of Science /EE/

Pěvecký sbor Adijamus /CZ/

RC Singers /TR/

WARSAW MLYNARSKI ENSEMBLES - ODEON ORCHESTRA AND CHOIR /POLAND/

Dirigent | Conductor: Ewa Marchwicka
Klavír | Piano: Ireneusz Tondera (choir category)

Sútážny program | Competition programme:

Hudobné orchestre, skupiny s voľnou inštrumentáciou do 12 rokov | Ensembles with free instrumentation up to 12 years

1. Joseph Haydn, arr. E. Marchwicka - Symphony No. 32 (potpourri)
2. Ewa Marchwicka - Opowieść valońska
3. Edward Sielicki - Prelud na orkiestrę
4. Jerry Herman, arr. Anetta Owczynnikow-Baculewska - Hello Dolly
5. Scott Joplin, arr. Anetta Owczynnikow-Baculewska - The Entertainer

Hudobné alebo vokálno-inštrumentálne orchestre do 16 rokov | Mixed instrumental or vocal-instrumental ensembles up to 16 years

1. Leo Delibe - Gloria (Missa Brevis)
2. Zygmunt Noskowski, arr. M. Konopnicka - Kosiarze
3. Zygmunt Noskowski, arr. M. Konopnicka - Śmigus
4. Zygmunt Noskowski, arr. M. Konopnicka - Skoweonek
5. John Rutter, arr. Ewa Marchwicka - Benedictio

Detské spevácke zbory do 12 rokov | Children's choirs up to 12 years

1. Benjamin Britten - Ceremony of Carols
2. Andrzej Hundziak - Wiosenne ptaki
3. Andrzej Koszewski - Kotek z cyklu GRY
4. Edward Sielicki - Theme and variations from Jakie to tatwie
5. Negro spiritual, arr. M. Warwuk - I Want Two Wings

Toto teleso pracuje už dva roky a pozostáva z dvoch častí – detského zboru a detského orchestra ODEON. Telesá Warsaw Mlynarski vystupujú spoločne, ale aj samostatne. V ich repertoári nájdeme hudbu rôznych štýlov. Už 40 rokov tieto telesá vedie prof. Ewa Marchwicka, pod ktorej vedením sa zúčastnili na mnohých súťažiach po celej Európe.

Ewa Marchwicka je profesorkou na Hudobnej univerzite Frederika Chopina. Vyštudovala manažment vokálnych a vokálno-inštrumentálnych telies (2000) a pedagogiku (1993) a profesorský titul získala v roku 2012. Od roku 1976 je učiteľkou na hudobnej škole na Miodowej ulici. V



rokov 1978 – 1988 viedla symfonický orchester a zmiešaný spevácky zbor Szymanowského strednej hudobnej školy. Ako dirigentka sa so svojimi súbormi zúčastnila na viac než 100 súťažiach doma i v zahraničí. Dirigovala viac než 600 koncertov a nahrávok pre Poľský rozhlas a TV. V rámci akademickej činnosti napísala niekoľko metodických príručiek, článkov, vedeckých a populárno-vedeckých kníh.



This ensemble has been working for 2 years. It is made up of parts: children's choir and children's ODEON orchestra. WARSAW MLYNARSKI ENSEMBLES give concerts together or separately. Play music of different styles. Prof. Ewa Marchwicka has been the conductor of the for 40 years taking part in competitions in all Europe with her ensembles.

Ewa Marchwicka is a professor at the Fryderyk Chopin University of Music. She studied management of vocal and vocal-instrumental ensembles (2000) and pedagogy (1993) receiving the 'professor of art' degree in 2012. Since 1976 she has been a teacher at a Music School in Miodowa Street. In 1978-1988 she was a conductor of the symphony orchestra and the mixed choir of Szymanowski Music Secondary School. As a conductor she participated in over 100 competitions home and abroad. She conducted over 600 concerts and recordings for Polish Radio and TV. In the field of academic research, she wrote several methodological works, articles, scientific and popular-scientific books.

BOYS' CHOIR ISKRA /RUSSIA/

Dirigent | Conductor: Elena Vorobyeva
Klavír | Piano: Aleksandr Filatov

Súťažný program | Competition programme:

Chlapčenské spevácke zbory (SA) | Boys' choirs (SA)

1. Sergej Rachmaninov, N.Nekrasov - Glorify
2. Dmitrij Bortnyanskij - Glory Be to the Father and the Son (from Liturgy)
3. Giovanni Battista Pergolesi - Fac ut ardeat cor meum (from Stabat Mater)
4. Sergey Pleshak - Goat Played Button Accordion

Zbor vznikol v roku 1994. Jeho repertoár zahŕňa klasické skladby ruskej aj európskej hudby, súčasnú hudbu, ruské ortodoxné skladby a ľudové piesne. Chlapčenský spevácky zbor vystupoval v Lotyšsku, Maďarsku, Poľsku, Estónsku, Nemecku, Francúzsku, Holandsku, Taliansku, Spojenom kráľovstve, Španielsku, Švajčiarsku, Slovensku a Litve. Vyhral mnoho ocenení: 1. miesto na 45. Medzinárodnej súťaži v roku 2006 v Taliansku, Grand Prix na Medzinárodnom festivale v roku 2006 v Moskve, 1. miesto na 10. Medzinárodnom zborovom festivale „Kammertoon 2016“ v estónskom Talline.

Elena Vorobyeva vyštudovala zborové dirigovanie na petrohradskom hudobnom konzervatóriu. Je umeleckou vedúcou a dirigentkou petrohradského Chlapčenského zboru Iskra. Korepetítorom je Alexander Filatov, ktorý vyštudoval klavír na petrohradskom hudobnom konzervatóriu.



Choir was founded in 1994. The repertoire includes both Russian and European classics, contemporary pieces, Russian sacred music and folk songs. Boys choir has performed in Latvia, Hungary, Poland, Estonia, Germany, France, Holland, Italy, Great



Britain, Spain, Switzerland, Slovakia, Lithuania. »Boys Choir Iskra« became the Prize-winner: 1st place of 45th International Choral Competition “C.A.Seghizzi-2006” (Italy); “Tres bien Choir” of International Choral Festival “Montreux-2005 and 2009” (Switzerland); 1st place of 61st Llangollen International Eisteddfod-2007 (Great Britain); 1st place of International Youth Music Festival “Bratislava-2010 and 2014” (Slovakia); 2nd place of 1st Florence International Choir Festival-2012 (Italy); Grand Prix of International Music Competition “We for the Peace-2016” (Moscow, Russia); 1st place of 10th International Choral Festival “Kammertoon-2016” (Tallinn, Estonia).

Elena Vorobyeva is a graduate of St.-Petersburg Music Conservatory by speciality »Choir Conducting«. She is the Artistic Director & Conductor of Saint-Petersburg »Boys Choir Iskra«. Aleksandr Filatov is pianist-accompanist of choir. He is a graduate of St.-Petersburg Music Conservatory by speciality »Piano«.

LEVENT PRIMARY SCHOOL CHOIR /TURKISH REPUBLIC OF NORTH CYPRUS/

Dirigent | Conductor: Seref Pastrimacioglu

Sút'ažný program | Competition programme:

Detské spevácke zbory do 12 rokov
Children's choirs up to 12 years

1. Calypso Song, arr. Ruth E. Dwyer and Judith M. Waller - Shake the Papaya Down
2. Ziya Aydintan, Tevfik Fikret - Papatyalar
3. Stevie Wonder, arr. Audrey Snyder - Sir Duke
4. John Bettis, Richard Carpenter, arr. Mac Huff - Top of the World
5. traditional, arr. Don Besig - Let It Shine!



Spevácky zbor Základnej školy Levent vznikol v roku 2014. Od svojho vzniku sa zapojil do mnohých hudobných aktivít. Za posledné dva roky sa zúčastnil na medzinárodných zborových festivaloch ako Young Bohemia v Prahe, či Dni zborovej hudby vo Verone. Cieľom školy i zboru je obsiahnuť rôznorodú hudbu z celého sveta a podeliť sa s ostatnými národmi o vlastnú kultúru.

Dirigentom zboru je pán Seref Pastrimacioglu. Narodil sa na Cypre kde chodil na základnú a strednú školu. Kvôli vzdelaniu emigroval do Turecka, kde vyštudoval Marmarskú univerzitu a ďalej pokračoval v štúdiách v Spojenom kráľovstve na univerzite v Middlesex. V súčasnosti je jedným z učiteľov hudby na Základnej škole v Levent, kde pracuje od roku 2007



Levent Primary School choir was established in 2014. Since it has been established, the choir participated in different musical activities. In the

last two years Levent School choir attended to different international choir festivals such as “Young Bohemia Prague”, “ Days of International Choir Music in Verona”. The aim of the School and the choir is to include different multicultural music from all over the world and share our culture with people of different nations.

Mr Seref Pastrimacioglu was born in Cyprus and graduated primary and secondary education in Cyprus. He emigrated for his further education to Turkey and finished Marmara University and then he completed his MA and PGCE in music education in Uk (Middlesex University). Now he is one of our music teachers in Levent Primary and working for music department since 2007.

CHÓR DZIECIĘCY OSM IM. K.LIPIŃSKIEGO /POLAND/

Dirigent | Conductor: Renata Kołodyńska - Pyda

Klavír | Piano: Bożena Bechta-Krzemińska

Sútťažný program | Competition programme:

Detské spevácke zbory do 16 rokov

Children's choirs up to 16 years

1. Józef Świder - La vocale -i, -a
2. arr. Hiroshi Ishimaru - Aizu Bandai San
3. Richard Rodgers - Edelweiss
4. arr. Tom Porter - Cripple Creek

Sakrálna hudba s inštrumentálnym sprievodom | Musica sacra with instrumental accompaniment

1. Manolo da Rold - Laudate Dominum
2. Andrzej Koszewski - Zdrowaś Królowno Wyborna
3. Rupert Lang - Cantate Domino
4. Linda Spevacek - A Festive Gloria

Detský spevácky zbor umeleckej školy K. Lipinského funguje pri umeleckej škole K. Lipinského v Lubine. V zbore spievajú deti vo veku 10 – 14 rokov a zborový spev je pre ne popri povinných predmetoch potešením a zábavou. Široký repertoár, ktorý obsahuje škálu zborových skladieb 20. storočia obohatil zbor a používa sa na koncertoch, súťažiach aj festivaloch. Z nedávnych úspechov hodno spomenúť zlaté pásmo na festivale Young Bohemia z roku 2017 v Prahe, či cenu „Cum Laude“ z Európskeho mládežníckeho hudobného festivalu v Neerpelte (Belgicko) z roku 2016.

Dirigentkou zboru je od roku 2000 učiteľka umeleckej školy K. Lipinského pani Renata Kołodyńska – Pyda a dlhoročnou korepetítorkou pani Bożena Bechta-Krzemińska.



Chór Dziecięcy OSM im. K. Lipińskiego (Children's choir of the K. Lipinski Music School) works at the Music School K. Lipiński in Lublin. The children in the choir are aged from 10 to 14 and singing



in addition to compulsory education is primarily a great joy and pleasure to them. Abundant repertoire of songs covering a wide range of choral music of the twentieth century enriched the choir and is used at concert performances, competitions and festivals. The most recent achievements of the choir are a Gold Diploma at Young Bohemia Festival in Prague (Czech Republic) in 2017 and Cum Laude Diploma at the European Music Festival for Young People in Neerpelt (Belgium) in 2016.

Choir's conductor is Renata Kołodyńska - Pyda, teacher in Karol Lipiński School has been working with choir since year 2000. Piano accompanist, constantly working with the choir is Bożena Bechta-Krzemińska

CHILDREN'S CHOIR MLADIKA /SLOVENIA/

Dirigent | Conductor: Jasna Drobne

Sút'ážný program | Competition programme:

Detské spevácke zbory do 16 rokov

Children's choirs up to 16 years

1. Slovenian folk song, arr. Črt Sojar Voglar - Ena ptička priletela
2. Slovak folk song, arr. Jože Lešnjokvar - Dobru noc
3. Tadeja Vulc, Maruška Sedlak - Novoletni ples
4. Ivo Antognigni - This Song

Detský spevácky zbor Mladika funguje už dvadsať rokov pod vedením dirigentky pani Jasna Drobne. Každý rok zbor vystupuje na školských koncertoch a zúčastňuje sa na zborových festivaloch doma v Slovinsku. Za posledných pár rokov získali niekoľko zlatých pásem, napríklad na celonárodnej súťaži v roku 2008, či v českom Olomouci v rokoch 2008, 2010 a 2015. V roku 2010 tiež získali ocenenie od mesta Ptuj za výnimočné výsledky. Zbor pozostáva z 34 spevákov.



Children's choir Mladika has been active under the guidance of Jasna Drobne for twenty years. Every year the choir performs on school concerts and other festivals in Slovenia. They've received several gold medals in the past few years, for example a gold medal in the national competition in Slovenia (2008) or gold medals in the international competition in Olomouc (2008, 2010 and 2015). In year 2010 the choir received from city Ptuj the award for special achievements. The choir consists of 34 singers.



VIVA VOCE CHOIR OF VILNIUS BALYS DVARIONAS MUSIC SCHOOL /LITHUANIA/

Dirigenti | Conductors: Raimondas Katinas, Virginija, Katinienė

Sútážný program | Competition programme:

Detské spevácke zbory do 16 rokov
Children's choirs up to 16 years

1. Ivan Lukačič - Ex ore
2. Piotr Janczak - Miserere
3. Vytautas Miškinis - Tu es
4. Józef Świder - Polonez
5. Vytautas Miškinis - Oi šalą šalą

Spirituál, gospel, pop, jazz
Spiritual, gospel, pop, jazz

1. arr. Huddie W. Ledbetter - Bring Me Little Water Silvy
2. arr. Stacey V. Gibbs - Swing Low, Sweet Chariot
3. traditional - Siyahamba
4. Rollo Dilworth - Take Me to the Water

Ludová pieseň a cappella
Folksong a cappella

1. arr. Vytautas Montvila - Saulė teka (Sun rises)
2. Slovak folk song - Anička, dušička
3. arr. Nijolė Sinkevičiūtė - Čiūto ta ta to
4. arr. Artūras Novikas - Sodauto
5. arr. Raimondas Katinas - Pempel, pempel

História speváckeho zboru „Viva Voce“ hudobnej školy Balysa Dvarionasa siaha do roku 1970. Už od samého začiatku sa zbor zúčastňoval na mnohých koncertoch vo Vilniuse a iných mestách v Litve aj na národnom a svetovom Litovskom festivale piesne. Nová éra zboru nastala v roku 1998, keď jeho vedenie prevzali významní litovskí dirigenti Virginija Katinienė a Raimondas Katinas. Repertoár zboru sa rozšíril na viac než 300 skladieb rôznych žánrov, od najstarších dôb po súčasnosť vrátane jazzových a rockových skladieb. V súčasnosti v zbere spieva 150 spevákov vo veku 11 – 18 rokov.

Raimondas Katinas je zborový dirigent, skladateľ, aranžér a pedagóg. V rokoch 1979 – 1985 pracoval ako zbornajster v Národnom divadle. Treba zdôrazniť, že väčšina repertoáru zboru Viva Voce je v aranžmánoch R. Katinasa a tiež v ňom nájdeme Katinasove autorské skladby.

Virginija Katiene je významná zborová dirigentka a hudobná pedagogička v Litve. Štúdium dirigovania absolvovala na Hudobnej akadémii Klaipeda (1980).



Počas svojej kariéry viedla mnohé zbory a inštrumentálne telesá a podieľala sa na príprave väčšiny regionálnych hudobných festivalov.



The history of Balys Dvarionas Music School choir “Viva Voce” dates back to the year of 1970. Since the very beginning the choir’s biography has been

counting numerous concerts held in Vilnius and other cities and towns of Lithuania, participation in all National and World Lithuanian Song Festivals. A new choir’s era started in 1998 when famous Lithuanian choir leaders and conductors Virginija Katinienė and Raimondas Katinas undertook the choir’s supervision. The choir has developed its wide repertoire comprising over 300 music pieces by the composers of various countries, diverse in genre and style, ranging from the archaic music to the contemporary one, including jazz and rock compositions. At present the choir comprises 150 choristers ranging from 11 to 18 years old.

Raimondas Katinas (b.1953) is a choir conductor, composer, arranger and educator. In the period of 1979-1985 he worked as a choirmaster at the National Opera theatre. It has to be emphasized that major part of the choir’s repertoire comprises music pieces of various styles arranged by Raimondas Katinas, also, his own compositions.

Virginija Katinienė (b.1958) is a famous choir conductor and music educator in Lithuania. In 1980 she graduated from Klaipeda Music Academy. Having started her creative career V.Katinienė directed many choirs and ensembles, supervised the majority of regional music festivals.

VOKALNA SKUPINA SOLZICE GŠ BREŽICE /SLOVENIA/

Dirigent | Conductor: Marjetka Podgoršek Horžen

Sút'ážny program | Competition programme:

Spirituál, gospel, pop, jazz | Spiritual, gospel, pop, jazz

1. Meghan Trainor, Kevin Kadish, arr. Špela Avsenak - All About That Bass
2. Leonard Cohen, arr. Jens Johanson - Hallelujah
3. Ati Soss, arr. Tomaž Habe - V Ljubljano

Sakrálna hudba a cappella | Musica sacra a cappella

1. Iacobus Handl-Gallus - Pueri concinnite
2. Ambrož Čopí - Ave Maria
3. Michelle Roueche - Lux Aeterna
4. Ola Gjeilo - Ubi caritas

Ľudová pieseň a cappella

Folksong a cappella

1. Folksong from Prekija, arr. Evgen Bibianko - Prepelica se v detelci sūče
2. Folksong from Zagorica (Dobropolje), arr. Andrej Makor - Nevesta le jemlji slovo
3. Folksong from Podrata (terska), arr. Andrej Misson - Bon šla na goro
4. Folksong from Ricmanje (Trst), arr. Walter Lo Nigro - Dekle je pralo srajčke



Vokalna skupina Solzice GŠ Brežice, was established under the wing of Music school Brežice 27 years ago. The vocal group, that not only represents the music school but also the Municipality Brežice and Sava valley in Slovenia and beyond it's borders, was founded and is still to this day lead by the conductor Marjetka Podgoršek Horžen. Solzice have taken part in many competitions inside and out of Slovenian borders and have taken great pride if their work produced a recognition, especially at their last International competition in Callela, Spain, where they have won two golden diplomas. They have also been awarded a gold diploma at the state's competiton Naša pesem in Maribor. Every year the vocal group and their conductor look forward to their annual concert in May, the month of Lilies of the Valley after whome their name was given.

Marjetka Podgoršek Horžen, a conductor, soprano and a profesor, graduated in singing at the Academy of performing Arts in Ljubljana in 1995. She has been teaching in Music school Brežice and has been the conductor of Vokalna skupina Solzice for 27 years.

Vokálna skupina Solzice vznikla na Hudobnej škole Brežice pred 27 rokmi. Vokálna skupina reprezentuje nielen školu, ale aj mesto Brežice a údolie Sava v Slovinsku i v zahraničí. Založila ju a dodnes ju vedie pani Marjetka Podgoršek Horžen. Solzice sa zúčastnili na mnohých súťažiach v Slovinsku i v zahraničí a sú hrdí na to, ak je ich práca ocenená. Napríklad naposledy sa zúčastnili na súťaži v španielskej Callele, kde získali 2 zlaté pásma. Zlato získali tiež na národnej súťaži Naša pesem v Maribore. Každý rok v máji, v mesiaci ľalíí, podľa ktorých je pomenovaná aj vokálna skupina, sa tešia na pravidelný koncert, ktorý každoročne organizujú.

Marjetka Podgoršek Horžen je dirigentka, sopranistka a profesorka, ktorá študovala na Akadémii múzických umení v Ľubľane (1995). Už 27 rokov učí na hudobnej škole Brežice a vedie Vokálnu skupinu Solzice.

REPPE MIXED CHOIR /NORWAY/

Dirigent | Conductor: Bjørn Sigurd Skjelbred

Sút'ážny program | Competition programme:

Spirituál, gospel, pop, jazz | Spiritual, gospel, pop, jazz

1. David Paich, Jegg Porcaro, arr. Roger Emerson - Africa
2. Moslåtén & Haugen, arr. Bjørn Sigurd Skjelbred - Finaste eg veit
3. Guy Turnet - Tequila Samba

Sakrálna hudba a cappella | Musica sacra a cappella

1. Mary Elisabeth Frye, arr. Thomas Caplin - Do not Stand at My Grave and Weep
2. Frank Pooler, arr. Knut Nystedt - Peace I Leave With You
3. Bill Whitters, arr. Bjørn Sigurd Skjelbred - Lean on Me

Zmiešaný zbor Reppe vznikol v júni 1944 keď sa v Ranheime stretlo 10 nadšencov spevu. 1. januára 1947 uviedli v Ranheimskom kostole svoj prvý koncert, ktorý si prišlo vypočuť 115 ľudí. V súčasnosti ho tvorí 60 členov a ich dirigent pán Bjørn Sigurd Skjelbred vedie zbor s nadšením od roku 1997. Za roky svojej existencie sa zbor zúčastnil na mnohých koncertoch, regionálnych, národných a niekoľkých medzinárodných súťažiach. Je tiež známy vlastnou tvorbou a kabaretnými vystúpeniami. Každoročne sa zbor zúčastňuje na súťažiach v Nórsku a občas aj za hranicami svojej domoviny, ako napríklad v Budapešti, Dubline, Barcelone a Callele, kde zbor získal zlaté pásmo v kategórii "pop". Repertoár zboru je veľmi široký od duchovnej hudby, ľudovej piesne až po populárnu a jazzovú hudbu.



Bjørn Sigurd vyštudoval pedagogiku spevu na Hudobnom konzervatóriu Trøndelag. Okrem toho, že vedie Zmiešaný zbor Reppe, vedie tiež Jonsvatnet Sangkor a ženský zbor Hedda.



Mixed choir »Reppe Blandakor« was founded in June 1944 when 10 young people with a strong desire to sing met at Ranheim. January 1st 1947 the choir held its first concert in Ranheim Church with 115 people present. Today the choir consists of about 60 members, and today's conductor, Bjørn Sigurd Skjelbred, has done

the job with great empathy and enthusiasm since 1997. Throughout the years, the choir has participated in regular concert activities of various kinds, regional, national and a few international choir competitions. And the choir is known for its self-made music and cabaret performances. The choir participates annually in national festivals and occasionally international festivals, such as in Budapest, Dublin, Barcelona and Callela. A very good international result was achieved in October 2014 when the choir participated at the Canta Al Mare Festival in Calella, with a score that gave Gold Level 2 in the class Pop. The choir has a very varied repertory, ranging from church music, folk songs and popular music to jazz-inspired tunes.

Bjørn Sigurd is educated vocal teacher at Trøndelag Music Conservatory. In addition to directing "Reppe Blandakor", he also is the conductor of "Jonsvatnet Sangkor" and the lady choir "Hedda".

ARCTIC VOICES /NORWAY/

Dirigent | Conductor: Guttorm Lindquist

Sút'ážny program | Competition programme:

Sakrálna hudba a cappella | Musica sacra a cappella

1. Paul Manz, arr. Ruth Manz - E'en So, Lord Jesus, Quickly Come
2. Sergei Rachmaninoff - Virgin Mother of God, Rejoice
3. J.S. Bach, arr. Jonathan Rathbone - Bist du bei mir

Súčasná hudba | Contemporary Music

1. Jaakko Mäntyjärvi - El Hambo
2. Eric Whitacre - Water Night
3. Al Yankovic - Since You've Been Gone

Komorné zbory 9 - 24 spevákov | Chamber choirs 9 - 24 singers

1. Freddie Mercury, arr. Pentatonix & Ben Bram - Bohemian Rhapsody
2. Joseph Rheinberger - Abendlied, Op. 69, No.3
3. Finnish traditional, arr. Jonathan Rathbone - Sakkijarven polka

Zbor Arctic Voices ("Arktické hlasy") vznikol v roku 1996. Zbor patrí pod Severonórsku univerzitnú nemocnicu v Tromso. Vystupujú ako reprezentačný zbor nemocnice, spievajú pre pacientov i ako kultúrna zložka na veľkých konferenciách. Každoročne organizujú dva Vianočné koncerty, ktoré bývajú vypredané. Väčšina spevákov je nejakým spôsobom spojená s nemocnicou a spievaniu sa venujú ako amatéri. Zbor sa zúčastnil na medzinárodných zborových súťažiach v Prahe, Yorku, Olomouci, Krakove a Klaipede. Získal zlaté, strieborné a bronzové medaily.

Guttorm Lindquist je hudobník, ktorý žije v univerzitnom meste Tromso v severnom Nórsku. Pracuje ako hudobník pre cirkvi a hrá na organ v niekoľkých kostoloch v Tromso. So zborní pracuje 40 rokov a niekoľko ich založil aj v meste Tromso.



Hudbu vyštudoval na tromscom konzervatóriu u Bjarne Slogedala, zborovú harmóniu u Erica Ericsona a ďalších.



Arctic Voices was established in 1996. The choir is owned and run by the University Hospital of Northern

Norway and located in Tromso. Arctic Voices is used for representation and entertainment both for patients and big conferences. In our local city we have two christmas concerts every year, and both sold out. the singers mostly have connection with the hospital. All singers are amateurs. The choir have participated in international singing competitions in Prague, York, Olomouc, Krakow and Klaipeda. Arctic Voices have won gold, silver and bronze medals.

Mr Guttorm Lindquist is a musician situated in the University city Tromso in Northern Norway. Guttorm is working as a church musician and plays the organ in churches in Tromso. Mr Lindquist has been working with choirs in almost 40 years and have founded several choirs in Tromso. Mr Lindquist has been studying music at the conservatory in Tromso, with Bjarne Slogedal and choir harmony, several courses with Eric Ericson and other mentors.

ASHTON SCHOOL CHOIR CORK /IRELAND/

Dirigent | Conductor: Dr Mary G. O Brien

Súťažný program | Competition programme:

Súčasná hudba | Contemporary Music

1. Dr Mary G. O Brien - If Music Be
2. Michael McGlynn - Dulaman
3. Daniel Elder - Twinkle Twinkle
4. Mary Lynn Lightfoot - Celebrate with Jubilant Song

Školský zbor Ashtonskej školy vznikol v novembri 2015. Škola Ashton je cirkevnou školou druhého stupňa patriacou írskej cirkvi a sídlo v írskom Corku. Hudobná výchova sa tam začala vyučovať v septembri 2016 a učí sa Kodályho metódou. Na škole sa konali tri koncerty v rámci Medzinárodného zborového festivalu v Corku, na ktorých vystúpili nielen lokálne zbory. Školský zbor sa zúčastnil na miestnych a národných súťažiach vrátane Medzinárodného zborového festivalu v Corku v apríli 2018. Niektorí členovia zboru hosťovali na Festivale cirkevnej hudby v Limericku v marci 2017. Slovakia Cantat je pre zbor novou skúsenosťou pri ktorej ich povedie ich učiteľka hudobnej výchovy Dr. Mary G. O Brienová.

Dr. Mary G. O Brienová je učiteľkou hudby na Ashtonskej škole. Bakalárske štúdium v odbore hudobná výchova získala na Hudobnej škole CIT v Corku v roku 1999. V roku 2000 získala diplom aj na Univerzite v Limericku, kde neskôr dokončila aj magisterské štúdium. V rokoch 2005 – 2006 strávila Dr. O Brienová rok na Kodályho inštitúte, ktorý patrí pod budapeštiansku Hudobnú akadémiu F. Liszta a sídli v maďarskom Kecskeméte. Počas tohto roka študovala zborové dirigovanie pod vedením Dr Petra Erdeiho. Po návrate do Írska dokončila magisterské a postgraduálne štúdium v odbore skladba na Univerzite v Corku.



Ashton School Choir was formed in November 2015. Ashton School is a second level Church



of Ireland co-educational school in Cork in the Republic of Ireland. Music was introduced to the school as a curricular subject in September 2016. Students are trained using the Kodály method. The school has hosted three Cork International Choral Festival concerts, which featured local and visiting choirs. The school

has competed in local and national competitions including the Cork International Choral Festival in April 2018. Choir members were guest performers at the Limerick Festival of Church Music in March 2017. Slovakia Cantat is a new experience for the choir, which is conducted by their music teacher Dr Mary G. O Brien.

Dr Mary G. O Brien is the Music teacher at Ashton School. She completed her B Mus Degree in Music Education at the CIT Cork School of Music in 1999. In 2000 she received a Graduate Diploma in Music Education at the University of Limerick, where she later completed a Masters in Music Education. In 2005 – 2006, Ms O Brien spent a year at the Kodály Institute, Kecskemet, Hungary, under the Liszt Academy of Music, Budapest. During that year she specialised in Choral Conducting with Dr Peter Erdei. On returning to Ireland she completed a Masters and a PhD in Music Composition at University College Cork.

VÄRMLANDS NATIONS KÖR /SWEDEN/**Dirigent | Conductor: Hanna Ohlson Nordh****Súťažný program | Competition programme:**Zmiešané spevácke zbory dospelých | Mixed adult choirs

1. Claudio Monteverdi - Si ch'io vorrei morire
2. Hubert Perry - My Soul, There Is a Country
3. Oskar Lindberg - Pingst
4. Z. Randall Stroope - The Conversion of Saul

Spevácky zbor Värmlands Nations Kör je švédsky študentský zbor z Uppsaly, mesta s dlhou akademickou a kultúrnou históriou. Počiatky zboru siahajú do 19. storočia a za dlhé roky svojej existencie si zbor získal povest' jedného z najvýznamnejších zborov v Uppsale. V súčasnosti sú vyhľadávaným telesom medzi študentami, organizáciami a firmami ako napríklad Uppsalská univerzita, či Uppsalské koncertné a kongresové centrum. V zbore spieva okolo 60 spevákov, ktorí sú všetci študentami Uppsalskej univerzity. Väčšina z nich má dlhoročné spevácke skúsenosti so zborovým spevom a mnohí aj študovali hudbu, či spev na strednej škole. Repertoár zboru pozostáva z klasických zborových diel, ale aj súčasnej švédskej i zahraničnej hudby. Värmlands Nations Kör spolupracoval s európskymi zbormi a orchestrami, absolvoval turné po Dánsku, zúčastnil sa súťaže v Írsku a vystupoval naživo v rozhlase.

Hanna Ohlson Nordh je dirigentkou speváckeho zboru Värmlands Nations Kör od septembra 2016. V júni 2017 ukončila štúdium na Kráľovskej hudobnej akadémii v Štokholme (KMH) a získala magisterský titul z orchestrálného dirigovania. Počas štúdia pracovala s niekoľkými profesionálnymi orchestrami vo Švédsku a v Nemecku. Okrem toho viedla štyri amatérske spevácke zbory, pracovala s amatérskymi orchestrami a v januári 2017 bola jedinou študentkou, ktorej sa dostalo čí dirigovať Symfonický orchester a zbor KMH pri príležitosti slávnostného otvorenia nových univerzitných priestorov v prítomnosti švédskeho kráľovského páru.



Värmlands Nations Kör (VNK) is a Swedish student choir based in Uppsala, a city with an old



academic history and a rich culture surrounding it. The choir originated in the late 1800's and through the years it has gained a reputation of being one of the most prominent among all student choirs in Uppsala. Today VNK is a sought after entertainment both among students, organizations and companies such as Uppsala University and UKK – Uppsala Concert and Congress Center. The choir has around 60 members, all students at Uppsala University. Most singers have a thorough choir experience and many have been studying music and choral singing at primary school and high school. VNK's repertoire consists mostly of classical choir music, but also contemporary works, both Swedish and international. VNK has worked in coalition with other European choirs and orchestras, has been on tour in Denmark and been competing in Ireland, and has also made live radio performances.

Hanna Ohlson Nordh (born in 1990) has been the conductor of Värmlands Nations Kör since September 2016. In June 2017 she graduated from the Royal College of Music in Stockholm (KMH) with a Master's degree in orchestral conducting. During her studies Hanna has been working with several professional orchestras in Sweden and Germany. Furthermore, she has been the conductor of four advanced amateur choirs, worked with amateur orchestras and in January 2017 she was as the only student given the distinguished honor to conduct the KMH Symphony Orchestra and Choir at the TV-broadcasted inauguration ceremony of the new campus in the presence of the King and Queen of Sweden.

MEŠANI PEVSKI ZBOR GORENJE VELENJE /SLOVENIA/

Dirigenti | Conductors: Špela Kasesnik

Súťažný program | Competition programme:

Zmiešané spevácke zbory dospelých | Mixed adult choirs

1. Tadeja Vulc - Cantate Domino
2. Andrej Makor, lyrics Edvard Kocbek - Oba
3. Z. Randall Stroope - Caritas et Amor
4. Slovenian folksong - Šurka je tisa

Ľudová pieseň a cappella | Folksong a cappella

1. Folksong, arr. Walter Lo Nigro
- Dekle je pralo srajčke dve
2. Folksong, arr. Uroš Krek
- Škrinja orehova
3. Folksong, arr. Ambrož Čopi
- Kemu si dala rožice
4. Folksong, arr. Katarina Pustinek
Rakar - Nocoj je edna lúšna noč
5. Folksong, arr. Zorko Prelovec
- Ženka mi v goste gre

Zmiešaný spevácky zbor Gorenje z mesta Velenje má už viac než štyridsaťročnú tradíciu. Vďaka neustálej práci si zbor zachoval kvalitu a pritiahol spevákov rôzneho veku i profesií. S pomocou významných dirigentov zvládol mnohé zaujímavé spevácke výzvy. Pravidelne sa zúčastňuje na slovinských i medzinárodných súťažiach. Súťaž, na ktorej sa zúčastnilo najviac spevákov zo zboru boli 6. Svetové zborové hry v čínskom meste Shaoxing v roku 2006, kde zbor získal dve striebra. Zlato získal zbor na súťaži v Riva del Garda (Taliansko, 2012), v Olomouci (Česká republika, 2016) a v Tuhelji (Chorvátsko, 2016). Okrem účasti na súťažiach zbor precestoval mnohé európske krajiny ako reprezentant slovinských piesní.

Špela Kasesnik získala magisterský titul na Hudobnej akadémii v Ljubljane. Zároveň študovala aj sólový spev. Zborové dirigovanie študovala pod vedením Matjaža Ščeka a Jože Furst. Vzdelanie v oblasti zborového spevu si rozšírila tiež účasťou na seminároch a sympóziách doma i v zahraničí. Pedagogickú prax získala na Pedagogickej fakulte v Maribore ako asistentka učiteľa hudobnej výchovy a hlasová pedagogička. Päť rokov tiež pracovala so Zmiešaným speváckym zborom Tabor. Od septembra 2013 je dirigentkou Zmiešaného speváckeho zboru Gorenje.



Mixed choir Gorenje from Velenje is a choir with more than forty years long tradition. Throughout its continuous operation the choir tried to maintain the quality and attract singers of different ages and professions and managed to do this with the help of eminent conductors and interesting singing challenges. The choir regularly attends different Slovenian and international competitions. The competition with the most participants attended by the choir, were the 6th World Choir Games in Shaoxing (China) in 2006 where the choir won two silver medals. The choir has also got gold awards in competitions Riva del Garda (Italy) 2012. At the last two international competitions which were held in Olomouc (Czech) 2015 and in Tuhelji (Croatia) 2016, the choir won gold awards. Beside participation in different competitions, the choir has in recent years, as an ambassador of Slovenian and foreign songs, toured in many European countries.

Špela Kasesnik has obtained a master's degree in music education at the Academy of Music in Ljubljana. She also studied solo singing. She was taught choir conducting by Matjaž Šček and Jože Furst. She broadened her knowledge at choral seminars at home and abroad. In the field of choir, she was further educated at various seminars and symposiums. She has gained her pedagogical experience at the Faculty of Education in Maribor as a teaching assistant for music education and vocal instructor teaching. She was a choirmaster of the mixed choir Mešani pevski zbor Tabor for 5 years. Since September 2013 she has been leading MePZ Gorenje.

MÜNCHNER FRAUENCHOR /GERMANY/**Dirigent | Conductor: Katrin Wende-Ehmer****Súťažný program | Competition programme:**Ženské spevácke zbory | Female choirs

1. Ola Gjeilo - Ave Generosa
2. Giovanni Croce - Cantate Domino
3. Friedrich Kiel - Requiem Aeternam
4. Michael Sample - Cancion de los Tsachilas



Mníchovský ženský spevácky zbor pod vedením Katrin Wende-Ehmer obohacuje bavorskú zborovú scénu už od roku 1989 originálnym podaním zborovej hudby v prevedení ženského zboru. Tento žáner sa predtým v tejto oblasti nepestoval. Zbor je známy svojim príjemným a plným zvukom, rôznorodým a podmanivým repertoárom a interpretáciou originálnych súčasných kompozícií. Dôležitou súčasťou zborových



aktivít je neustály hlasový tréning speváčok. Zbor pracuje s dvoma hlasovými pedagógmi, ktorí zbor pripravujú podľa dirigentkinho tonálneho konceptu. Okrem koncertov v Bavorsku a v zahraničí je Mníchovský ženský zbor tiež členom Bavorskej zborovej asociácie a pravidelne sa zúčastňuje na národných a medzinárodných súťažiach.

Založením Mníchovského ženského zboru v roku 1989 si Katrin Wende-Ehmer splnila celoživotný sen založiť hudobné teleso. Okrem štúdia na Konzervatóriu Leopolda Mozarta v Augsburgu v rokoch 1978 – 1983 sa zúčastnila niekoľkých hlasových tréningov a dirigentských kurzov a tiež odborných seminárov. Už niekoľko rokov sa zúčastňuje Zborového týždňa v Bad Feilnbach ako prednášajúca a vedúca seminára pre ženské zbory. Ako členka Nemeckej federácie mladých zborov a hudobného výboru Bavorskej zborovej asociácie silno propaguje amatérsku zborovú hudbu. V roku 1998 získala od Nemeckej hudobnej rady grant za zborovú prácu. Od roku 2000 vedie zmiešaný zbor „cantica nova holzkirchen“ a v roku 2008 založila Mníchovský dievčenský zbor. .



The Munich Women's Choir conducted by Katrin Wende-Ehmer has been enriching the Bavarian choir landscape since 1989 with original choral

music for female voices, a genre that hadn't been cultivated much before. The choir is known for its warm and full sound, its diverse and compelling concert repertoire, and its performances of contemporary original compositions. The singers' continuous vocal training plays an important role in the choir's

activities. The choir therefore works with two vocal coaches who conduct vocal training according to Katrin Wende-Ehmer's tonal concept. In addition to giving concerts in Bavaria and abroad, the Munich Women's Choir, which is also a member of the Bavarian Choral Association, regularly participates in national and international competitions.

In founding the Munich Women's Choir in 1989, Katrin Wende-Ehmer fulfilled a life-long dream of creating an ensemble. In addition to her studies at the Leopold Mozart Conservatory in Augsburg from 1978 to 1983, she has successfully completed several vocal training and conducting courses as well as professional seminars. She has been attending the Bad Feilnbach Choir Week for many years as one of their speakers as well as giving seminars for women's choirs. She is a fierce promoter of lay choir music as a member of the German Federation of Young Choirs (AMJ) and the music committee of the Bavarian Choral Association. In 1998, she received a grant from the German Music Council for her choral work. She has been conducting the mixed choir "cantica nova holzkirchen" since 2000, and she founded the Munich Girls' Choir in 2008.

SPEVÁCKY ZBOR **TECHNIK STU /SLOVAKIA/**

Dirigent | Conductor: Petra Torkošová

Súťažný program | Competition programme:

Ženské spevácke zbory | Female adult choirs

1. Eugen Suchoň - Ešte sa nevydám
2. Eugen Suchoň - Bodaj by vás
3. Peter Breiner - Odobierka

Ludová pieseň a cappella | Folksong
a cappella

1. Ivan Hrušovský - Nevandruj, milý
môj; Ej hrajte, že; Jaj že ľúčka
2. Juraj Hatrík - Vlha, vlha
3. Peter Cón - Išol milý
4. Miroslav Šmíd - Palenočka dobrej moci

Zbor Technik STU vznikol v roku 1956. Od roku 2013 ho vedie Petra Torkošová. Repertoár obsahuje diela rôznych období a žánrov. Zbor sa pravidelne zúčastňuje na vystúpeniach a festivaloch na Slovensku i v zahraničí. Úspešne sa prezentoval vo viac ako 17 štátoch Európy. Realizoval množstvo nahrávok pre Slovenský rozhlas, televíziu, OPUS. Zbor možno každoročne vidieť v rámci hudobných festivalov (Viva Musica, Epoché, Konvergencie) a koncertov. V spolupráci so súčasnými slovenskými autormi (L. Bernáth, P. Martinček, M. Krajčí, L. Borzík, M. Zavarský, M. Tóth, P. Breiner, J. Hatrík) odznelo v posledných rokoch v prevedení zboru Technik niekoľko svetových premiér. V Decembri 2016 zbor úspešne reprezentoval Slovensko v Izraeli, kde odspieval niekoľko koncertov, na ktorých mohli poslucháči počuť i slovenské koledy a inú zborovú tvorbu. V roku 2017 zbor oslavoval 60 výročie založenia, preto usporiadal veľký koncert, na ktorom sa stretlo niekoľko generácií bývalých »technikárov« a tiež v spolupráci so Symfonickým orchestrom SRO uviedol Brahmsovo Nemecké rekviem. Na jeseň 2017 zbor Technik STU nahrával profilové CD v kostole vo Sv. Jure, CD obsahuje nahrávky zborových úprav slovenských ľudových piesní od popredných skladateľov (Cikker, Suchoň, Hrušovský, Cón, Hatrík).



Technik STU was founded in 1956. Petra Torkošová is headed since 2013. The repertoire includes works of different periods and genres. The choir regularly takes part in performances and festivals in Slovakia and abroad and was successfully presented in more than 17 European countries. Technik STU has made many recordings for Slovak Radio, TV, OPUS. The choir can be every year at the music festivals (Viva Musica, Epoche, Konvergencie) and concerts every year. In cooperation with contemporary Slovak authors (L. Bernáth, P. Martinček, M. Krajčí, L. Borzík, M. Zavarský, M. Tóth, P. Breiner, J. Hatrík) several world premieres were made. In December 2016 choir successfully represented Slovakia in Israel, where presented several concerts on which Slovak carols and other choral works could be heard. In 2017 it celebrated the 60th anniversary of the founding, so the choir organized a large concert, which was attended by several generations of former »technicians« and also in cooperation with the Slovak Radio Symphony Orchestra, they together performed grandiose Brahms German Requiem. In the autumn of 2017 Technik STU recorded profile CD in the church in Sv. Jure, CD contains recordings of choral adaptations of Slovak folk songs from written by Slovak composers (Cikker, Suchoň, Hrušovský, Cón, Hatrík).

PETIT ENSEMBLE /ITALY/

Dirigent | Conductor: Janet Zadow/Griffiths

Súťažný program | Competition programme:

Hudobné orchestre, skupiny s voľnou inštrumentáciou do 12 rokov | Ensembles with free instrumentation up to 12 years

1. Georg Philipp Telemann - Rigaudon, Boureee, Gigue (from Suite in G major »Wedding Divertimento«)

2. arr. K. & H. Colledge - A Celtic Suite (John Ryans Polka - The Dark Island - The Piper O' Dundee - Three Reels)

Komorný orchester Petit Ensemble je detský orchester pre deti vo veku 8 až 12 rokov a v repertoári majú široké spektrum skladieb, od baroka až po súčasnosť. Orchester hral na mnohých miestnych podujatiach a na festivale Music Festa Florence 2016 získal prvé miesto. Rovnako prvé miesto získal aj na národnej súťaži vo Val di Sole v roku 2016.

Janet Zadow sa narodila v Stockporte, Cheshire v Spojenom kráľovstve a vyštudovala husle, klavír a dirigovanie na londýnskej hudobnej akadémii. Zúčastnila sa na mnohých kurzoch o učebných metódach hry na husliach pod vedením Sheily Nelson, Gezu Silvaya (Colour Strings), Marly Muchler (Rollandova metóda). Po ôsmich rokoch v Holandsku kde učila súkromne, na Britskej škole v Amsterdame a na „Stichting Musiek“ v Amstelveen, sa presťahovala do Talianska. V spolupráci so vzdelávacím centrom z Fiesole a Európskou Asociáciou učiteľov sláčikových nástrojov organizovala učiteľské kurzy v zamerané na rôzne aspekty výučby sláčikových nástrojov. V súčasnosti učí husle a violu na niekoľkých školách vo Florencii a diriguje Florentský mládežnícky orchester a komorný orchester „Petit Ensemble“.



The Petit Ensemble is an orchestra for children aged between 8 and 12 years of age who study wide repertoire of music ranging from Baroque to modern pieces. The orchestra has played at numerous local events and was awarded first prize at the Music Festa Florence 2016 and was also awarded first prize at the National competition at Val di Sole in 2016.

Janet Zadow was born in Stockport, Cheshire, England and is a Graduate of the London College of Music studying violin, piano and conducting. She has attended many courses on violin teaching methods including those given by Sheila Nelson, Geza Silvay (Colour Strings) Marla Muchler on the Rolland Method. After eight years in the Netherlands where she taught privately, at the British School of Amsterdam and at the Stichting Musiek School Amstelveen she transferred to Italy. She has organised teaching courses in collaboration with the Centro Didattica di Fiesole and the European String Teachers Association covering various aspects of string teaching. At the moment she teaches violin and viola in various institutions in Florence, Italy and conducts the 'Orchestra Giovanile di Firenze' and the chamber orchestra 'Petit Ensemble'.

YOUTH ORCHESTRA OF FLORENCE /ITALY/

Dirigent | Conductor: Janet Zadow/Griffiths

Sútťažný program | Competition programme:

Sláčikové orchestre do 21 rokov | String orchestras up to 21 years

1. Johann Strauss - Fruhlingsstimmen
2. Josef Haydn, Johann Peter Salomon, arr. Christopher Hogwood - Symphony Quintetto Hob. 104 in D major - 1st movement Adagio/Allegro
3. Leroy Anderson - Fiddle Faddle

Florentský mládežnícky orchester vznikol v spolupráci mesta Florencie s Florentskou hudobnou akadémiou a pozostáva z hráčov vo veku 13 – 18 rokov. Orchester vystupoval na mnohých koncertoch a podujatiach vo Florencii, ale tiež v rôznych európskych mestách v Spojenom kráľovstve, Poľsku, Holandsku, Grécku a Srbsku.

Na festivale Music Festa Florence 2016 získal prvé miesto. Jeho dirigentkou je od jeho vzniku pani Janet Zadow.

Janet Zadow sa narodila v Stockporte, Cheshire v Spojenom kráľovstve a vyštudovala husle, klavír a dirigovanie na londýnskej hudobnej akadémii. Zúčastnila sa na mnohých kurzoch o učebných metódach hry na husliach pod vedením Sheily Nelson, Gezu Silvaya (Colour Strings), Marly Muchler (Rollandova metóda). Po ôsmich rokoch v Holandsku kde učila súkromne, na Britskej škole v Amsterdame a na „Stichting Musiek“ v Amstelveen, sa presťahovala do Talianska. V spolupráci so vzdelávacím centrom z Fiesole a Európskou Asociáciou učiteľov sláčikových nástrojov organizovala učiteľské kurzy v zameraní na rôzne aspekty výučby sláčikových nástrojov. V súčasnosti učí husle a violu na niekoľkých školách vo Florencii a diriguje Florentský mládežnícky orchester a komorný orchester „Petit Ensemble“.



The Youth Orchestra of Florence was created in a collaboration between the city of Florence and the Accademia Musicale di Firenze (Music Academy of Florence) and comprises instrumentalists



between 13 and 18 years of age. The orchestra has participated in numerous concerts and events in and around Florence and has toured extensively in Europe including England, Poland, Holland, France, Belgium, Finland, Germany where the orchestra participated in the opening of the Beethoven Festival in Bonn in 2008, Ireland, Spain, Czech Republic, Hungary, Greece and Serbia. The orchestra was awarded first prize at the Music Festa Florence 2016. Janet Zadow has been its conductor since the orchestra was founded.

Janet Zadow was born in Stockport, Cheshire, England and is a Graduate of the London College of Music studying violin, piano and conducting. She has attended many courses on violin teaching methods including those given by Sheila Nelson, Geza Silvay (Colour Strings) Maria Muchler on the Rolland Method. After eight years in the Netherlands where she taught privately, at the British School of Amsterdam and at the Stichting Musiek School Amstelveen she transferred to Italy. She has organised teaching courses in collaboration with the Centro Didattica di Fiesole and the European String Teachers Association covering various aspects of string teaching. At the moment she teaches violin and viola in various institutions in Florence, Italy and conducts the 'Orchestra Giovanile di Firenze' and the chamber orchestra 'Petit Ensemble'.

MIXED CHOIR OF TALLINN SECONDARY SCHOOL OF SCIENCE /ESTONIA/

Dirigent | Conductor: Eve Karp

Klavír | Piano: Uku Kert Paidra

Sút'ážny program | Competition programme:

Mládežnícke zbory do 21 rokov (SATB) | Youth choirs up to 21 years (SATB)

1. Pärt Uusberg - Beauty of the Evening
2. Estonian folk song, arr. Veljo Tormis - Jaan's Horse (from St. John's Songs cycle)
3. Pärt Uusbert, Juhan Liiv - Music
4. Rollo Dilworth - Take Me to the Water

V sezóne 2017/2018 pozostáva Zmiešaný zbor Strednej školy v Talline z 58 spevákov. Každú sezónu pripravia dva celovečerné koncerty, jeden vo vianočnom období a druhý na jar, kde so zborom vystúpia aj sólisti a inštrumentalisti.

Okrem toho zbor vystupuje na mnohých školských podujatiach a oslavách. Počas svojej existencie sa zbor zúčastnil na viacerých ročníkoch Estónskeho festivalu piesní a takmer na všetkých národných súťažiach pre mládežnícke zbory. Za posledných 10 rokov získali 5 prvých miest. V roku 2008 bol zbor Úniou estónsky speváckych zborov vyhlásený za „zbor roku“. Mimo Estónska vystupovali vo Fínsku, Švédsku a Maďarsku. Slovakia Cantat je pre zbor prvou medzinárodnou súťažou.

Eve Karp vedie Zmiešaný zbor Strednej školy v Talline od roku 1977. Vyštudovala Štátne konzervatórium v Talline v odbore hudobná výchova a zborové dirigovanie. V roku 2002 získala magisterský titul z hudobnej výchovy. Už 40 rokov pracuje ako učiteľka hudby, dirigentka zboru a rôznych hudobných telies na Strednej škole v Talline. Okrem toho pracovala v rokoch 1991 – 2009 ako lektorka a vedúca vzdelávania budúcich učiteľov na Inštitúte školskej hudby Estónskej hudobnej a divadelnej akadémie.



In the 2017/2018 season, the Mixed Choir of Tallinn Secondary School of Science consists of 58 singers. Every season the choir performs two full-length concerts, one at Christmas and one at spring time, in which the choir's soloists and ensembles participate as well. In addition, numerous performances take place during the school year at school events and celebrations. Throughout the choir's existence it has participated in all Estonian Song Festivals and almost all national youth mixed choir competitions. In the past 10 years the choir has been awarded 5 First Places. In 2008 the Mixed Choir of Tallinn Secondary School of Science was awarded the title "Choir of the Year" by the Estonian Choir Union. The choir has performed internationally in Finland, Sweden and Hungary. The »Slovakia Cantat« is the first international choir contest the choir will participate in.

Eve Karp has conducted the Mixed Choir of Tallinn Secondary School of Science since 1977. She graduated from the Tallinn State Conservatory in 1978 as a music teacher and choir conductor. In 2002 she earned an MA degree in music education. Eve Karp has worked as a music teacher, choir conductor and soloists/ensemble instructor at the Tallinn Secondary School of Science for 40 years. In addition, she was a lector and a supervisor in training student teachers at the Institute of School Music of the Estonian Music and Theatre Academy from 1991 – 2009.

PĚVECKÝ SBOR ADIJAMUS /CZECH REPUBLIC/

Dirigent | Conductor: Mgr. Jana Adamusová

Klavír | Piano: Mgr. Jana Neubauerová

Sútťažný program | Competition programme:

Mládežnícke zbory do 21 rokov (SATB) | Youth choirs up to 21 years (SATB)

1. Slovak folk song - Bodaj by vás, vy mládenci!
2. Pia cantioners et scholastica vetrum episcoporum 1582, arr. Mark Burrows - Gaudete!
3. Ruth Morric Gray - Dies Irae
4. Greg Gilpin - Lightning!
5. Brendan Graham, Rolf Lovland - You Raise Me Up

Detský spevácky zbor Adijamus vznikol pred siedmi rokmi pri Základnej umeleckej škole Viléma Petrželky v Ostrave-Hrabůvke. Hoci sa Adijamus v zborovom svete pohybuje len krátko, má za sebou už niekoľko speváckych súťaží. Za svoj úspech považuje zisk „Zlatého a Strieborného pásma“ na Krajskej prehládke DPS v Orlovej. Najväčším úspechom zboru je zisk Strieborného pásma na poslednom ročníku medzinárodného festivalu Slovakia Cantat v apríli 2017. V decembri 2017 sa Adijamus zúčastnil 7. ročníka celoštátnej súťažnej prehládky „Vianočné akordy“, kde získal cenné 2. miesto. V súčasnej dobe má zbor 42 členov z hudobných i nehudobných odborov školy. Väčšina z nich nemá spevácke vzdelanie, ale sú výbornými inštrumentalistami či výtvarníkmi. Okrem hudby majú mnoho ďalších mimoškolských aktivít, no napriek tomu si jeho členovia vždy nájdu čas na skúšky zbory, sústreďenia a mnohé vystúpenia. Repertoár sa pomaly rozrastá. Obsahuje skladby od renesancie až po súčasnosť. Svoje miesto v ňom majú ľudové piesne v rôznych úpravách, tradičné i menej známe koledy, gospelové piesne a populárna hudba. Zakladateľkou a dirigentkou zboru je Mgr. Jana Adamusová, hlasovou poradkyňou je Marie Kovalová a korepetitorkou zboru je Mgr. Jana Neubauerová.

Mgr. Jana Adamusová vedie spevácky zbor Adijamus od jeho založenia r. 2010. Je absolventkou Filozofickej fakulty Ostravskej univerzity v odbore český jazyk a hudobná



výchova. Od roku 1996 pôsobí ako učiteľka na ZUŠ v Ostrave-Hrabůvke.



Children's Choir Adijamus was established seven years ago at Vilém Petrželka Music School in Ostrava – Hrabůvka. Even though Adijamus choir is quite a new member of music world, it has already taken part in several choral and singing competitions. One of its successes was the achievement of winning „Gold and Silver band“ in a regional choir competition of children's choirs in Orlová. Their biggest achievement so far was winning the Silver band in the International Festival Slovakia Cantat in April 2017. Then in December 2017 the choir took part in the 7th Annual National Competition „Vánoční akordy“ where they were awarded the second place. Currently there are 42 singers in the choir – students of musical and non-musical departments of the music school. Most of them are not trained singers but they are great instrumentalists or painters. Even though they also have many extra-curricular activities they always find time to attend rehearsals and concerts. The repertoire of the choir is slowly growing and it includes compositions dated from the Renaissance to contemporary music. Folk songs in various styles, traditional and not very well known carols, gospel music and pop music have an important place in the repertoire. The founder and conductor of the choir is Mgr. Jana Adamusová, voice consultant Marie Kovalová and choir accompanist is Mgr. Jana Neubauerová.

Mgr. Jana Adamusová leads Adijamus choir from its very beginning in 2010. She graduated from the Faculty of Arts, University of Ostrava. She has been teaching at the Vilém Petrželka Music School in Ostrava – Hrabůvka since 1996.

RC SINGERS /TURKEY/

Dirigent | Conductor: Koray Demirkapi

Nesúťažný zbor | Non-competing choir

RC Singers je zmiešaný stredoškolský spevácky zbor z Robert College v Istanbule a vznikol v roku 2010. Naším hlavným cieľom je šíriť zborovú kultúru na našej škole a v našom meste. Naš repertoár tvorí zmes ľudových piesní z Anatólie a klasických kompozícií západného sveta. Spevácky zbor RC Singers vystupoval na rôznych podujatiach v Istanbule, dvakrát súťažil na zborovom festivale vo Verone, raz na festivale v Bad Ischl a v Budapešti, kde získali viaceré ocenenia. Pred tromi rokmi sa zbor zúčastnil na festivale Young Bohemia v Prahe, kde získal špeciálnu cenu za „Najzaujímavejšie ľudové vystúpenie“. Každoročne organizujú RC Singers koncert na konci mája, ktorý je jedným z najobľúbenejších podujatí na škole.

Koray Demirkapi sa narodil v roku 1975 v tureckom Edirne. Ako dieťa začal chodiť na hodiny klavíra, gitary a harmónie a začal spievať v školských zboroch. Počas štúdia hudby na univerzite sa jeho vášňou stal zborový spev. Začal viesť detské zbory a stal sa sólistom v univerzitnom zbore, ktorý bol označený za zbor roka. Po ukončení štúdia pokračoval vo svojej kariére učiteľa hudby a zborového dirigenta. Na Robert College, kde momentálne učí, založil zmiešaný zbor RC Singers a okrem pedagogickej činnosti vedie tiež amatérsky univerzitný zbor.

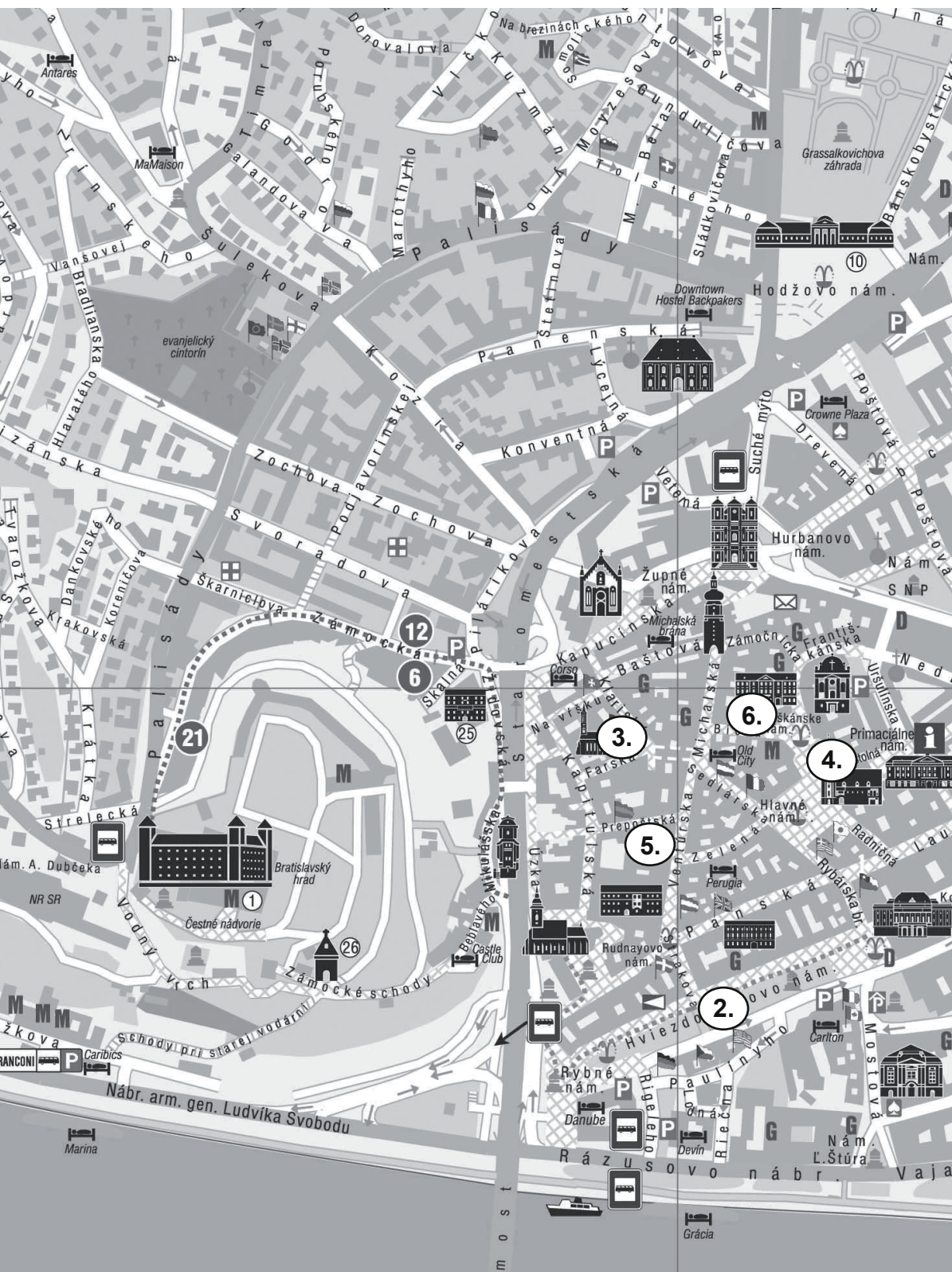


RC Singers is the polyphonic mixed high school choir of Robert College, located in Istanbul, Turkey. The choir was founded in 2010. Our main goal is to expand the polyphonic choir culture in our school and our city. Our repertoire is a mixture of ethnic songs from all around Anatolia and worldly known western classics. RC



Singers has been giving concerts in several different events in Istanbul and they have competed in Verona International Choir Festival twice and Bad Ischl International Choir Festival and Budapest International Choir Festivals once, where they were awarded with several cups. 3 years ago, the choir attended Young Prague Festival where they were awarded with the “The Most Interesting Native Performance” special prize. RC Singers perform their regular end of the year concerts in May, which are now one of the most popular events in the school.

Koray Demirkapi was born in Edirne/ Turkey on 1975. He started taking piano, guitar and harmony lessons when he was a child and started singing in the school choirs. While he was studying music in university, choir music has become a passion for him. During the university period, he started conducting children choirs and had become one of the soloists of his university choir, which was chosen as the best choir of the year in Turkey. After university he continued his career as a music teacher and choir conductor. He established RC Singers, which is the polyphonic choir of his current school, Robert College. He is also conducting amateur university polyphonic choirs besides his teaching career.



1. Moyzesova sieň | Moyzes Concert Hall
2. Hviezdoslavovo námestie | square
3. Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall
4. Jezuitský kostol | Jesuit church
5. Restaurant Zichy
6. Restaurant Wolker



ÚČASŤ NA FESTIVALOCH OD ROKU 2005 / CHOIRS AND ORCHESTRAS SINCE 2005

country	children groups	youth groups	adult groups	orchestras	groups together	singers, players together	gold band	silver band	bronze band	non-competing groups
Armenia			1		1	26			2	
Australia		6	1	5	12	230	9	5		
Belgium	1	6	1	2	10	361	8	3	2	
Belarus	1		2	2	5	111	3			
Brazil			1		1	28				1
Bosnia and Herc.		2	3		5	180	2			2
Bulgaria	1		2		3	80		1	1	1
Canada	1	1			2	105		1		
Cyprus		2	1		3	83		2	2	1
Czech Republic	50	53	60	9	172	5472	85	94	25	8
China	10	4		2	16	751	9	9	1	
Denmark	1	2	1		4	127	3	2		
Estonia	14	8	9	3	34	1146	21	18	2	
Finland	2	2	12		16	446	10	4	3	3
Philippines		1			1	28		1		
France			1		1	30				1
Greece			2		2	46	1	1		
Netherlands		4	1	2	7	185	3	3		1
Hong Kong, PRC	8	5	1	2	16	572	12	4	2	
Croatia		7	28	1	36	1004	16	15	9	
Indonesia		4			4	149	9	1		
Ireland		3	1	1	5	169	2	3	1	
Israel	1	5	7	1	14	470	10	4	2	
South Africa	4	26	6	2	38	1948	39	12	4	
Lithuania	3	3	6		12	305	7	4	2	1
Latvia	3	3	14	1	21	641	8	11		
Macedonia		1			1	28	2			
Hungary		4	12		16	392	9	5	5	
Mexico			1	1	2	92	1			1
Germany	2	3	3		8	373	7	2	1	1
Norway			9		9	174	4	3	1	2
Poland	10	13	27	6	56	1779	37	25	6	4
Portugal			2		2	61	1		1	
Austria	1	6	15		22	700	12	7	3	6
Romania		2	1		3	93	1		3	
Russia	44	13	39	1	97	3016	66	39	19	2
Singapore	10	2	1		13	546	10	3	1	
Slovakia	11	11	59		81	1810	17	34	15	30
Slovenia	29	13	55		97	2335	42	46	19	1
Serbia	2	6	7	1	15	537	8	5	3	
Spain	1	2	3	2	8	405	3	6		1
Sweden		5	11		16	464	24	5	1	
Switzerland			1		1	45		1		
Italy	2	4	9		15	331	4	7	2	4
United Kingdom			2		2	172		1	1	1
Turkey	1	2	1		4	126	3	3	1	1
Ukraine		5	4		9	220	8	3	1	
USA	1	2	4		7	180	9	2	1	1
Thailand	1	4			5	156	6	3		
total					930	28728				

WELCOME TO BRATISLAVA!



Bratislava is a beautiful city full of culture that is gradually being discovered by visitors from all over the world. It also has the reputation of the city of music, offering its visitors and citizens rich and colourful music events throughout the year. We are happy that you have come to the Slovak capital to live a wonderful music experience too. Welcome and have a good time!

St. Martin's Cathedral

This Gothic cathedral constructed in the 14th century served as coronation place of Hungarian kings from 1563 to 1830. The cathedral's important

Primate's Palace

The monumental Renaissance palace rebuilt in Classicist style used to be the seat of Cardinal Jozef Batthyányi. The palace's function is symbolized by a black cardinal's hat that can be seen on the top of the roof. In the past, the palace witnessed many crucial moments in the country's history, e.g. signing of the „Peace of Bratislava“ after Napoleon's victory at the Battle of Austerlitz. Today it houses a precious collection of paintings and tapestries with ancient Greek motives that were discovered by chance during the palace's reconstruction.



Jesuit church

The church was built in 1638 in neo-renaissance style and is one of the biggest Bratislava churches. Its simple exterior decoration contrasts to the beautifully ornated interior. The two side naves are adorned with beautiful baroque altars from the 18th century. The main altar with monumental pillars comes from the 19th century. One of the church's highlights is a unique rococo pulpit from 1753 made of unusual combination of wood, lead and gold. The church has a very good acoustics and is often a venue of classic and sacred music concerts.

Main square

The history of the square dates back to the early Medieval period when there used to be a market and the place of citizens' meetings and trials. The Old Town Hall with Gothic interiors and baroque steeple today houses the city museum and often hosts concerts of classic, jazz or folk music in the courtyard. The square's main highlight is the fountain with the statue of the famous knight Roland who, as the legends say, used to dwell in Bratislava for a long time.



KALENDÁR PODUJATÍ | MUSIC FESTIVAL CALENDAR

Zbory a orchestre 2018 - 2019 | Choirs and orchestras 2018 - 2019
Bratislava, Slovakia

BRATISLAVA CHOIR FESTIVAL

International Choir Festival

Bratislava, Slovakia; 14 - 17 June 2018

Bratislava, Slovakia; 13 - 16 June 2019

MUSIC FESTIVAL IN NÁMESTOVO

International Choir Festival

Bratislava, Slovakia; 11 - 13 May 2018

Bratislava, Slovakia; 15 - 17 May 2020

INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL I

Competition Festival for Children & Youth Choirs, Orchestras and Bands

Bratislava, Slovakia; 5 - 8 July 2018

Bratislava, Slovakia; 2 - 5 July 2019

INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL II

Competition Festival for Children & Youth Choirs, Orchestras and Bands

Bratislava, Slovakia; 23 - 26 July 2018

Bratislava, Slovakia; 22 - 25 July 2019

BRATISLAVA CANTAT II

International festival of choirs and orchestras

Bratislava, Slovakia; 4 - 7 October 2018

Bratislava, Slovakia; 3 - 6 October 2019

INTERNATIONAL GREGORIAN CHANT FESTIVAL

International festival of Gregorian chant

Bratislava, Slovakia; 18 - 21 October 2018

Bratislava, Slovakia; 22 - 25 October 2020

INTERNATIONAL FESTIVAL OF ADVENT AND CHRISTMAS MUSIC

Bratislava, Slovakia; 6 - 9 December 2018

Bratislava, Slovakia; 5 - 8 December 2019

SLOVAKIA CANTAT

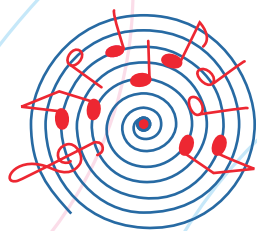
International Festival of Choirs and Orchestras

Bratislava, Slovakia; 25 - 28 April 2019

WWW.CHORAL-MUSIC.SK



We are celebrating 13 years!



BRATISLAVA
MUSIC AGENCY

Since 2005 we hosted:

- 🎵 more than 900 choirs and orchestras 🎵
- 🎵 more than 28 000 musicians 🎵



SLOVAKIA CANTAT 2018

XII. Medzinárodný hudobný festival
12th International Music Festival

26. - 29. apríl 2018
Bratislava, Slovakia



Umelecký riaditeľ festivalu | Art director of the festival:

doc. Milan Kolena, ArtD.

Štvrtok | Thursday 26 April 2018

19:00 Otvárací koncert | Opening concert

Apollo /SK/, Levent Primary School Choir /TRNC/, Boys' choir Iskra /RU/, Ashton School Choir /IE/, Mixed choir of Tallinn Secondary School of Science /EE/, RC Singers /TR/, Münchner Frauenchor /DE/, Reppe Mixed Choir /NO/, Värmlands Nations Kör /SE/, Arctic Voices /NO/

Jezuitský kostol | Jesuit Church
Františkánske námestie

Piatok | Friday 27 April 2018

SÚŤAŽ ZBOROV A ORCHESTROV / COMPETITION OF CHOIRS AND ORCHESTRAS 10:00 - 16:00

Moyzesova sieň | Moyzes Hall
Vajanského nábřeží 12

Kategória OA1: Hudobné orchestre s voľnou inštrumentáciou do 12 rokov / Category OA1: Ensembles with free instrumentation up to 12 years
10:00 Warsaw Mlynarski Ensembles - ODEON orchestra /PL/

Kategória OB2: Hudobné alebo vokálno-inštrumentálne orchestre do 16 rokov / Category OB2: Mixed instrumental or vocal-instrumental ensembles up to 16 yrs
10:20 Warsaw Mlynarski Ensembles - ODEON orchestra and choir /PL/

Kategória B1: Chlapčenské spevácke zbory (SA) Category B1: Boys' choirs (SA)
10:40 Boys' choir Iskra /RU/

Kategória A3: Detské spevácke zbory do 12 rokov Category A3: Children's choirs up to 12 years
10:52 Levent Primary School Choir /TRNC/
11:10 Warsaw Mlynarski Ensembles - choir /PL/

Kategória A4: Detské spevácke zbory do 16 rokov Category A4: Children's choirs up to 16 years
11:28 Chór dieťačky OSM im. K. Lipinského /PL/
11:46 Children choir Mladika /SI/
12:00 VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/

Kategória H2: Sakrálna hudba s instr. sprievodom Category H2: Musica Sacra with instr. accomp.
12:18 Chór dieťačky OSM im. K. Lipinského /PL/

Prestávka / Break
12:35 - 13:05

Kategória G: Spirituál, gospel, pop, jazz Category G: Spiritual, gospel, pop, jazz

13:05 VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/
13:22 Vokálna skupina Solzice GŠ Brežice /SI/
13:39 Reppe Mixed Choir /NO/

Kategória H1: Sakrálna hudba a cappella

Category H1: Musica Sacra a cappella
14:50 Arctic Voices /NO/
15:08 Ashton School Choir /IE/

Kategória J: Súčasná hudba Category J: Contemporary Music

15:21 Värmlands Nations Kör /SE/
15:38 Mešani pevski zbor Gorenje Velenje /SI/
Kategória D3: Zmiešané zbory dospelých Category D3: Mixed adult choirs

15:56 Münchner Frauenchor /DE/
16:13 Spevácky zbor Technik STU /SK/
Kategória D2: Ženské spevácke zbory Category D2: Female adult choirs

15:30 Festivalový koncert / Festival concert
Petit Ensemble /IT/, Pévecký sbor Adijamus /CZ/, Mixed choir of Tallinn Secondary School of Science /EE/, Boys' choir Iskra /RU/
Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

17:30 Festivalový koncert / Festival concert
Children choir Mladika /SI/, RC Singers /TR/, Ashton School Choir /IE/, Reppe Mixed Choir /NO/
Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

19:00 Festivalový koncert / Festival concert
Ensemble d'Archi dell'Orchestra Giovanile di Firenze /IT/, Arctic Voices /NO/, Münchner Frauenchor /DE/, Värmlands Nations Kör /SE/
Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

Sobota | Saturday 28 April 2018

SÚŤAŽ ZBOROV A ORCHESTROV / COMPETITION OF CHOIRS AND ORCHESTRAS 09:00 - 12:00

Moyzesova sieň | Moyzes Hall
Vajanského nábřeží 12

Kategória OA1: Hudobné orchestre s voľnou inštrumentáciou do 12 r. / Category OA1: Ensembles with free instrumentation up to 12 yrs
09:30 Petit Ensemble /IT/

Kategória OC2: Sláčikové orchestre do 21 rokov Category OC2: String orchestras up to 21 years
09:50 Ensemble d'Archi dell'Orchestra Giovanile di Firenze /IT/

Kategória C2: Mládežnícke zbory do 21 r. (SATB) / Category C2: Youth choirs up to 21 yrs (SATB)
10:10 Mixed choir of Tallinn Secondary School of Science /EE/

10:26 Pévecký sbor Adijamus /CZ/
Kategória E2: Komorné zbory 9 - 24 spevákov Category E2: Chamber choirs 9 - 24 singers
10:42 Arctic Voices /NO/

Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella Category F1: Folksong a cappella
11:00 Vokálna skupina Solzice GŠ Brežice /SI/
11:12 VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/
11:30 Mešani pevski zbor Gorenje Velenje /SI/
11:46 Spevácky zbor Technik STU /SK/

14:00 Festivalový koncert / Festival concert
Levent Primary School Choir /TRNC/, Ashton School Choir /IE/, Chór Dziecięcy OSM im. K.Lipińskiego /PL/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

15:30 Festivalový koncert / Festival concert
Warsaw Mlynarski Ensembles /PL/, VIVA VOCE Choir of Vilnius Balys Dvarionas Music School /LT/, RC Singers /TR/

Hudobná sieň Klarisky | Klarisky Music Hall Farská 4

17:00. Vyhlásenie výsledkov súťaže / Competition results announcement
Hviezdoslavovo námestie | Hviezdoslav Square

Nedeľa | Sunday 29 April 2018

Vystúpenia speváckych zborov počas svätých omší /
Choirs' performances during Holy Masses

Na všetky podujatia vstup bezplatný / Free entrance to all festival activities

Spoluorganizátori festivalu:

Bratislava Music Agency / SK
Únia speváckych zborov Slovenska
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Hlavné mesto SR Bratislava

